

С е к р е т н о

Экз. № 2.

С П Р А В К А

О беседе с гл. редактором издательства "Вага" тов. Малдонисом
в отношении писателя Борута К.

В связи с приближающимся юбилеем шестидесятилетия писатель К. Борута летом с.г. вручил в издательство для издания сборник своих стихотворений, написанных в разные периоды времени, - при буржуазной власти в Литве, в годы оккупации и в послевоенное время. Издательство в своей редакторской работе этого сборника имело немало трудностей и хлопот в виду того, что некоторые стихи К. Боруты, особенно написанные в буржуазное время, по своему идейному содержанию оказались неприемлемы к изданию, а автор настаивал и искал в этом покровителей, чтобы они были помещены в сборнике, название которому избрал "Сваленные пашни".

Редактировала сборник А. Слуцкайте. Она замечала неприемлемые к изданию стихотворения, но полемику с автором по этим стихам пришлось вести самому тов. Малдонису. Несмотря, что идейное содержание ряда стихов, как "С башни Гедиминаса", "Самоопределение" и др. (получены для ознакомления и сделаны фотокопии), явно националистическое, даже шовинистическое, автор пытался доказать, что они отражают то специфическое довоенное время и настаивал их поместить в сборник. С этими стихами он носился в редакцию журнала "Пергалс", надеясь их отпечатать и этим заставить издательство поместить их в сборник, показывал председателю Союза писателей, но не найдя защиты, согласился с их изъятием.

Редактирование сборника и изъятие из него неприемлемых по своему идейному содержанию стихов осложняло то обстоятельство, что рецензент сборника писатель А. Венцлова об идейной стороне предлагаемых автором в сборник стихов умолчал, как бы не замечая этого, а лишь рекомендовал издать сборник.

Характерно, что подобное столкновение писателя К.Боруты с издательством не первое. Весной сего года он представлял к переизданию свою книгу "Деревянные чудеса", изданную в 1938 году и сейчас исправленную. Но если при буржуазной власти эта его книга носила антиклерикальный характер и в некотором смысле изобличал буржуазию, то сейчас автор так её исправил, что содержание этой книги приобрело идею т. наз. — „единого потока“, стало неприемлимой к изданию в настоящее время. После долгих разъяснений автору его ошибок в идейной направленности подготовленной к изданию его книги, только после заявления, что руководство издательства свою позицию по этой книге представит автору в письменном виде, одновременно информируя об этом идеологический отдел ЦК КП Литвы, К.Борута отказался от издания этой книги.

Из бесед тов. Малдониса с писателем К.Борутой по вопросам издания вышеуказанных его произведений (кстати, подобные трудности были ещё и в прошлом) остается впечатление, что Борута заражен своеобразной тенденцией быть в оппозиции (при буржуазной власти он был таким и сейчас он выдает себя за пророка будущего) с заметным направлением к идее "единого потока", идеализации прошлого феодальной Литвы.

СТ ОПЕРУПНОМОЧЕННЫ 2 ОТДЕЛА 2 УПР
КГБ ПРИ СМ ЛИТ ССР-капитан

25-2 (ЖИЛАКАУСКАС)

" — " декабря 1964 г.
№ 2/2-3695

отп. в 2 экз.
1-в д. 122
2-в д. 219
исп. Жилакаускас
печ. Тимонова
р. т. 3709, 16/ХП-64г.